

382D0072

10.2.82

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 38/1

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 3 päivänä joulukuuta 1981,

Euroopan luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön sekä niiden elinympäristön suojelua koskevan yleissopimuksen tekemisestä

(82/72/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽¹⁾,ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽²⁾,

sekä katsoo, että

Euroopan yhteisöjen ympäristöä koskeva toimintaohjelma on hyväksytty 22 päivänä marraskuuta 1973 annetulla julistuksella⁽³⁾ ja sitä on täydennetty 17 päivänä toukokuuta 1977⁽⁴⁾ annetulla päätöslauselmalla; ympäristöpolitiikan tavoite yhteisössä, sellaisena kuin se määritellään mainituissa säädöksissä, on elämänlaadun ja elinympäristön sekä yhteisön kansojen ympäristön ja elinolosuhteiden parantaminen; siten on erityisen tärkeää huolehtia luonnonvarojen ja luonnon moitteettomasta hoidosta ja välttää niiden sellaista hyväksikäyttöä, josta aiheutuu huomattavaa vahinkoa ekologiselle tasapainolle; on lisäksi aiheellista etsiä yhteisön ulkopuolisten valtioiden kanssa ratkaisuja ympäristöongelmiin erityisesti kansainvälisissä järjestöissä,

yhteisön ympäristöä koskevan toimintaohjelman osana neuvosto on antanut luonnonvaraisten lintujen suojelua koskevan direktiivin 79/409/ETY⁽⁵⁾, jonka tavoitteena on kyseisten lajien suojelu, hoito ja valvonta ja niiden hyväksikäytön sääntely,

yhteisö on osallistunut Euroopan neuvostossa Euroopan luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön sekä niiden

elinympäristön suojelua koskevaan yleissopimukseen liittyviin neuvotteluihin; yhteisö on allekirjoittanut mainitun yleissopimuksen 19 päivänä syyskuuta 1979,

yhteisön osallistuminen mainitun yleissopimuksen täytäntöönpanoon on tarpeen yhteisön tavoitteiden saavuttamiseksi; tähän vaaditusta toimivallasta määrätään ainoastaan perustamisopimuksen 235 artiklassa,

yhteisö osallistuu tähän täytäntöönpanoon käyttäen olemassa oleviin yhteisön sääntöihin perustuvaa ja neuvoston tulevaisuudessa säädöksissä sille annettavaa toimivaltaa sekä käyttäen yhteisön toiminnan tuloksia (tutkimukset — tietojen vaihto) asiaa koskevilla aloilla,

yhteisön on tältä osin tarpeen tehdä mainittu yleissopimus, ja

Grönlannin luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön elinolosuhteet eroavat olennaisesti yhteisön muiden alueiden luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön elinolosuhteista yleisten olosuhteiden ja erityisesti ilmaston, alhaisen asukastiheyden sekä kyseisen saaren poikkeuksellisen laajuuden ja maantieteellisen sijainnin vuoksi; siten neuvosto on jo huolehtinut Grönlannin sulkemisesta luonnonvaraisten lintujen suojelua koskevan direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle; siten on aiheellista sulkea se myös yleissopimuksen soveltamisalan ulkopuolelle,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan talousyhteisön puolesta Euroopan luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön sekä niiden elinympäristön suojelua koskeva yleissopimus.

Yleissopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

⁽¹⁾ EYVL N:o C 175, 14.7.1980, s. 17

⁽²⁾ EYVL N:o C 53, 3.3.1980, s. 50

⁽³⁾ EYVL N:o C 112, 20.12.1973, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o C 139, 13.6.1977, s. 1

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 103, 25.4.1979, s. 1

2 artikla

Tehty Brysselissä 3 päivänä joulukuuta 1981.

Neuvoston puheenjohtaja huolehtii hyväksymisasiakirjan tallettamisesta yleissopimuksen 19 artiklan mukaisesti⁽¹⁾ niiden alueiden osalta, joihin sovelletaan Euroopan talousyhteisön perustamissopimusta kyseisessä perustamissopimuksessa määrätyn edellytyksin, lukuun ottamatta Grönlantia.

*Neuvoston puolesta**Puheenjohtaja*

T. KING

⁽¹⁾ Neuvoston pääsihteeri julkaisee yleissopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.